

# Dezeña Responsivu Jéneru

## Intervensaun Jestaun Risku Dezastre

REZUMU POLITÍKA, NOVEMBRU 2017



### Mensajem Xave

Feto no mane moris ho knar jéneru ne'ebé espesífiku no responsabilidade ne'ebé iha sira-nia familia no comunidade sira. Maibé, feto sira nia kapasidade atu prepara no kapasidade prevene dezastre dala ruma la adekuaudu tambá kontrolu limitadu ne'ebé sira iha kona-ba rekursu no limitasaun podér ba foti desizaun, tantu iha uma-kain laran nomós iha ambiente publiku.

Partisipasaun iha foti desizaun tantu feto no mane ne'e krusiál iha promove intervensaun meta importante Jestaun Risku Dezastre (JRD), purezemplu, hari'i comunidade ne'ebé rezilénsia ba klimátika.

Koñesimentu feto ne'ebe uníku presija respeitu no utiliza ho efetivu ba responde no jere risku klimátika no dezastre.

Adopta aproximasaun responsivu jéneru ne'e esensiál atu bele atinji sasukat adaptasaun kustu-efisiensia, jestaun no redusaun risku dezastre no dezentovimentu sustentável ba Timor-Leste.

Timor-Leste hasoru risku oin-oin husi ameasa ne'ebé kauza husi klimátika, dezastre naturais no dezastre kauza husi ema. Tsunami iha Oseanu Indiku tinan 2004, hanesan pontu transformasaun ba iha estadu Timor-Leste hodi foti aproximasaun pro-ativu atu jere impaktu negativu dezastre hanesan responde ba iha preukupasaun comunidade ba sira nia seguransa. Periodu bai-loro naruk ne'ebé kontinua no destrusaun ne'ebé kauza husi tempu ekstremu hanesan anin-bot udan-bot no rai-nakdoko ne'ebé subliña nesidade atu hasa'e importansia husi preparasaun no responde ba dezastre liu husi jestaun ne'ebé efetivu.

Iha persepsaun katak vulnerabilidade ba dezastre sira la hanesan ba mane no feto, no katak eskala vulnerabilidade iha diferensa husi jéneru. Nune'e, iha dékada hirak liu ba, peritu sira iha área alterasaun klimátika no Jestaun Risku Dezastre (JRD) halo abordajen ba jeneru nudar parte ida ne'ebé importante ba sira-nia aproximasaun programasaun, ho objetivu atu halo sasukat JRD no Redusaun Risku Dezastre (RRD) sai efetiva no ekuitativu.

Importante katak intervensaun JRD sira ne'e responsivu jéneru no bazeia ba direitu atu hamenus risku dezastre ba feto no mane, feto no labarik mane no grupo populasaun sira ne'ebé vulneravel. Abordajen inkluzivu hanesan ne'e sei asegura implementasaun ba intervensaun JRD efetivu no rezultadu sira ne'ebé pozitivu.

Rezumu polítika ne'e fornese rekomendasaun xave balu kona ba dezenha prosesu JRD responsivu jéneru.



## ABORDAJEN JÉNERU IHA INTERVENSAUN JRD



Durante dékada hirak liu ba, peritus alterasaun klimátika no JRD halo abordajen jéneru parte ida ne'ebé importante tebes iha aproximasaun programasaun. Iha persepsaun katak vulnerabilidade ba dezastre sira la hanesan ba mane no feto sira, no katak iha diferensia eskala vulnerabilidade husi konstrusaun kulturál seksu nian. Alterasaun ida ne'e akontese iha tempu ida ne'ebé ho konsiensia bot kona-ba aspetu jéneru no vulnerabilidade dezastre ne'ebé aumenta husi dezastre bot ne'ebé akonthese iha pasadu.

### Hyogo Framework of action (2005-2015)

*• A gender perspective should be integrated into all disaster risk management policies, plans and decision-making processes, including those related to risk assessment, early warning, information management and education and training*

### Sendai Framework for Disaster Risk Reduction

*• A gender, age, disability and cultural perspective should be integrated in all policies and practices, and women and youth leadership should be promoted*

Governu Timor-Leste hola parte iha asina Enkuadrumentu Asaun Hyogo nian (HFA), no aprova ona enkuadrumentu Sendai nian kona-ba RRD, ne'ebé ho ninia durasaun tempo tinan 15 ne'ebé sei remata iha tinan 2030. Kompromisu governu nian kona ba kestaun jéneru ne'e refleta iha nível enkuadrumentu polítika nasionál no internasionál no akordu no konsagra ona iha konstituisaun nasaun nian no ninia Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu (PED) (2011 – 2030).

## ALTERASAUN KLIMÁTIKA, RISKU DEZASTRE NO JÉNERU IHA TIMOR-LESTE

### Jestaun Risku Dezastre (JRD)

Prosesu sistemátiku liuhusi uza administrativu direita, organizasaun, no abilidade operasionál no kapasidade atu implementa stratéjia, polítika, no hadia lida kapasidade atu nune'e bele hamenus impaktu ladiak sira kona-ba perigu no possibilidade sira ba dezastre.

Fontes: OXFAM 2011

Iha tinan 2007, estabelese Direcção Nacional Gestão de Risku de Dezastre (DNGRD) no koloka iha Ministério da Solidariedade Social (MSS) atu eleva asuntu JRD iha Timor-Leste.

DNGRD atribui responsabilidade inklui knar xave sira ba dezenvolvimentu no implementasaun programa no atividade sira ne'ebé ho objetivu atu responde ba impaktu dezastre no mós hamenus risku dezastre liu husi aproximasaun komprehensivu.

Política Jestaun Nasionál Risku Dezastre (PJNRD) ba tinan 2015 orienta ba objetivu no prioridade ba HFA, dokumentu rezultadu



iha tinan 2005, Konferénsia Mundiál kona-ba Redusaun Risku Dezastre (RRD) nian hala’o iha Kobe, Japaun no enkuadramentu Sendai.

Polítika ne'e subliña importánsia kona-ba fetu no grupu sira ne'ebé vulneravel. Nia subliña katak JRD tenke sensitivu ba jéneru no katak nesesidades fetu sira-nia koloka iha sentru dezvoltamentu reziliénsia, proporsional ho sira-nia responsabilidade iha komidade laran.

Atividade implementasaun ba JRD iha Timor-Leste sira ne'ebé promove balansu jéneru persiza enfatiza iha ne'e no responde no identifika nesesidade spesífiku sira kona-ba ferik-katuas, joven no deficiente sira. Maibé, oras ne'e daudaun la iha lei ida iha fatin atu hala'o polítika JRD iha asaun.



partisipasaun fetu iha estrutura foti desizaun no kriasaun ba ambiente ida ne'ebé fetu no mane, labarik mane no fetu iha asesu ne'ebé igual ba oportunidade no rekursu sira. Avaliasaun ida ne'e hare mós ba limitasaun iha nível hotu-hotu kona-ba kapasidade téknika ba abordajen jéneru iha intervensaun JRD.

Valoriza partisipasaun fetu nian

Kapasidade atu integra JRD/Adaptasaun Alterasaun Klimatika no nesesidades jéneru

Avaliasaun nesesidades jéneru

*Tabela ne'ebé indika elementu xafe sira husi alterasaun klimatika, jéneru no risku dezastre.*

Avaliasaun ida ba jéneru foin lalais ne'e, tinan 2017, – Unidade Reziliénsia Alterasaun Klimatika, PNUD Timor-Leste), hatudu katak autoridade governu husi nasional too nível lokal sira jeralmente hatene kona-ba nesesidade atu rezolve dezigualdade jéneru eziste ba abordajen jéneru iha Adaptasaun ba Alterasaun Klimatika no Redusaun Risku Dezastre nian inisiativa/medida sira.

Sira mós hatene kona-ba ezistencia enkuadramentu Polítika Nasionál ba jéneru, ne'ebé buka atu promove

**RESPONSIVU JÉNERU BA INTERVENSAUN JRD-PROESU DEZEÑA**

Wainhira dezeña intervensaun JRD responsivu jéneru, iha pasu prinsipál xave haat no asaun rekomendasaun nebe sujere nebe importante ba iha nivel nasional no lokal. Asaun prioridade haat mak aliña ho prinsipiu Prioridade haat Enkuadramentu Asaun Sendai.

- 1 • Komprensaun kona ba risku dezastre no ninia impaktu diferensial bazeia ba jéneru
- 2 • Hametin jestaun risku dezastre responsivu jéneru nian
- 3 • Investe iha redusaun risku dezastre responsivu jéneru nebe reziliente
- 4 • Hametin planu preparasaun dezastre inkluzivu ba iha resposta ne'ebé efetivu, rekuperasaun, reabilitasaun no rekonstrusaun

Polítika JRD no prátika sira tenke bazeia ba evidénsia loos sira ne'ebé bele utiliza ba avaliasaun risku responsivu jéneruantes-dezastre , prevensaun no redusaun risku, no preparasaun no resposta nebe efetivu ba dezastre.

Rekolla informasaun kona-ba seksu, otas no defisiénsia sira ne'e hanesan pasu inisiu ne'ebé importante atu komprende diak liu oinsá diferensia grupu populausaun afeta husi risku dezastre sira. Instrumentu no métodu sira ba avalia dezastre no perigu risku spesífiku jéneru sira iha nível lokal tenki dezvoltolve no aplika.

## Nível Lokál

## Nível Nasionál

Kria no uza informasaun dis-aggregadu seksu no idade

- Dezenvolve metodologjia, instrumentu no formatu ba rekolla kona-ba seksu, tinan no dadus desagregadu difisiénsia sira no análise risku vulnerabilidade perigus
- Iha nível institusionál, governu lokál/komisaun RRD nian tenke identifika orariu tempo /tempu anuál hodi halibur/aktualiza dadus ida ne'e
- Envolve fetos no organizaun sira seluk kona-ba nesidade grupu diversu iha nivel hotu-hotu

- Estabelese baze de dadus ida ba seksu, tinan no dadus desagregadu difisiénsia no sentru dokumentasaun ba jéneru no informasaun dezastre atu nune'e diferensia impaktu dezastre kona-ba fetos no mane sira bele visível, halo dokumentasaun no informa esforsu sira
- Hametin kapasidade nasional hodi halibur, analiza jere no uza SADD
- Hasa'e koñesimentu públiku no mídia kona-ba sensibilizaun vulnerabilidade jéneru no kapasidade iha dezastre no mós nesidade espesifiku jéneru no preukupasaun iha redusaun no jestaun risku dezastre

Hametin enkuadramentu legal no institusionál ba RRD nian no reforsa papel lideransa fetos sira

- Halo revizaun ba planu lokál responsivu jéneru inklui matadalan no indikadores ba monitorizaun ba iha kompromisu lokál ba responsivu jéneru inklusividade
- Halo revizaun no haforsa mekanismu lokal atu akomoda aspirasaun no preokupasaun grupu oin-oin hanesan fetos sira, ema ho defisiénsia, minoria, nsst
- Haluan oportunidade ba fetos sira asumi papél lideransa

- Implementa programa sira ne'ebé hamosu legál no enkuadramentu institusionál sira
- Garante katak orsamentu jéneru responsivu iha RRD nian informadu hosi dadus seksu-disagregadu no análise ba jéneru.
- Integra jéneru iha institutu formasaun jestaun dezastre no institutu Nasionál formasaun administrativa, ba iha kurikulumu treinamentu jestaun administrativa dezastre atu bele halo abordajen ne'ebé envolve setór hotu-hotu
- Kria ambiente ida ne'ebé bele hadi'a pozisaun kona ba jéneru ka fetos iha estrutura

Asegura investimentu estrutural no naun-estrutural públiku no privadu inklui jéneru no konsiderasaun ba inklusaun sosial

- Identifika no investe iha alternativu sustentabilidade meius-subsisténsia ne'ebé fó empoderamentu ba fetos
- Dezenvolve lideransa fetos nian iha área planeamentu, foti desizaun no monitorizaun kapasidade atu dezenvolve rezilénsia meius subsisténsia

- Hadi'a protesau sosial ba fetos no grupu marjinalizadu liu hosi asesu di'ak liu ba rekursu produtivu, hanesan rai, informasaun, no finansas
- Apoiu ba asaun afirmativa atu promove partisipasaun no representasaun fetos no grupu oioin iha forum sira ne'ebé mak deside kona-ba dezenvolvimentu infraestrutura

Reforsa preparasaun dezastre ba atendimentu efektivu, recuperasaun, rehabilitasaun no rekonstrusaun

- Garante alokasaun orsamentu jéneru-responsivu ba EWS (Sistema Alerta Seidu), preparasaun no recuperasaun
- Envolve regulár no partisipativa iha monitorizaun no análise kona-ba protesau padraun sira
- Integra preukupasaun jéneru no partisipasaun fetos nian iha preparasaun dezastre lokál, responde no planu recuperasaun dezenvolvimentu no implementasaun

- Dezenvolve kapasidade no representasaun fetos iha intervensaun seguransa no protesau iha nivel nasional no lokál sira
- Fasilita asesu ba alerta seidu, responde, evakuasaun, servisu no mekanizmu referál no inklusaun nesidade espesifika husi fetos no populaun seluk ne'ebé iha risku
- Realiza avaliasaun nesidades hafoin (post) dezastre ne'ebé sensível ba jéneru
- Dezenvolve no inkorpora indikadór akuntabilidade responsivu jéneru ba seguransa no protesau iha monitorizaun nasional no sistema relatóriu

Estabelese sistema ida ba ninian alvu no indikadór sira sensitivu ba jéneru ba intervensaun JRD no RRD nian no mekanizmu ba monitorizaun, avaliasaun no relatóriu iha nivel hotu inklui jéneru no dadus desagregadu tuir idade



### Projectu UNDP-DARDC

Edefiçio: MSS-NDMD, Bemori, Dili, Timor-Leste

CTA/PM: Dr. Shyam K. Paudel  
E-mail: [shyam.paudel@undp.org](mailto:shyam.paudel@undp.org)  
Telémovel: +670 7795 2899

Director DNGRD: Sr. Agostinho Cosme Belo  
E-mail: [agostinhocosme.belo@gmail.com](mailto:agostinhocosme.belo@gmail.com)  
Telémovel: +670 7732 6917